



Ignacio Valdivieso 2409  
San Joaquín  
Tel. 5558478 - 5565900  
Fax. 5558453  
Casilla 3067 - Stgo.  
Santiago de Chile

CERTIFICATE N°:450101R/000806/INDUS/56/986/021/2001/01

CERTIFICADO DE APROBACION DE TIPO DE PRODUCTO DE GAS  
SGS CHILE LIMITADA, MEMBER OF THE SGS GROUP  
SOCIETE GENERALE DE SURVEILLANCE

Autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, según Resoluciones N° 194/92;1261/92;887/93;1504/94.

CERTIFICADO DE APROBACION DE TIPO N° G-2369-11-00-T

INFORME DE ENSAYO N°: 986

FECHA DE EMISION : 29.01.2002

NORMAS Y/O ESPECIFICACIONES TECNICAS DE CERTIFICACION:

NCh 1938.Of.85 (Partes 1 y 2)

PROTOCOLO SEC PC N°06/90

Se certifica el siguiente tipo de producto de gas, presentado según Solicitud de aprobación N° G-2369-11-0-T. Fecha 14.12.2001

**1.- IDENTIFICACION GENERAL DEL PRODUCTO:**

- 1.1.- DENOMINACION : CALEFON
- 1.2.- MARCA : INDUGAS/SPLENDID/MADEMSA
- 1.3.- MODELO : ITE-C 250/S-10000/MC-250
- 1.4.- FABRICANTE : CEM S.A.
- 1.5.- DIRECCION DEL FABRICANTE : Logroño N°3871, Estación Central.
- 1.6.- PROCEDENCIA : CHILENA
- 1.7.- PAIS DE ORIGEN : CHILE
- 1.8.- SOLICITANTE : CEM S.A.
- 1.9.- DIRECCION DEL SOLICITANTE : Logroño N°3871, Estación Central, Santiago-Chile.

**2.- CARACTERISTICAS TECNICAS**

**2.1.- IDENTIFICACION DIMENSIONAL, FISICA DEL PRODUCTO.**

- DESCRIPCION : Artefacto Categoría I<sub>2</sub>, Tipo B.
- DIMENSIONES : Alto:667 mm.; frente:380 mm.; fondo:220 mm.
- CONSUMO NOMINAL : 23.4 kW
- PESO : 11.6 kg (con embalaje)
- TIPO DE GAS : GN
- PRESION : 1.76 kPa; (180 mm H<sub>2</sub>O)
- CONEXIONES : 1/2"
- MATERIALES : Acero pintado, latón, cobre y aluminio.

2.2.- MARCA DE CONFORMIDAD.:-----

2.3.- NORMA DE FABRICACION.: NCh 1938.Of85 (Parte 1 y 2)

Cont...



CERTIFICATE N°:450101R/000806/INDUS/56/986/021/2001/01

OBSERVACIONES GENERALES: -----

USOS : Doméstico

5.- APROBACION Y VIGENCIA.

5.1.- EN ATENCION A QUE ESTE PRODUCTO DE GAS CUMPLE CON LAS NORMAS Y/O ESPECIFICACIONES TÉCNICAS ASIGNADAS PARA LOS ANÁLISIS Y/O ENSAYOS, SE OTORGA EL PRESENTE CERTIFICADO DE TIPO DE ACUERDO A LAS DISPOSICIONES LEGALES, REGLAMENTARIAS Y NORMATIVAS VIGENTES.

5.2.- SI SE MODIFICARA LA ASIGNACION DE NORMAS O ESPECIFICACIONES TECNICAS DE CERTIFICACIÓN ESTABLECIDAS POR LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES, EL PRESENTE CERTIFICADO EXPIRARA DOS(2) AÑOS DESPUES QUE EMPIECE A REGIR DICHA MODIFICACION.

SI SE EFECTUARAN MODIFICACIONES EN EL ARTEFACTO QUE AFECTEN SUS CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO Y/O SUS CARACTERISTICAS GENERALES DE CONSTRUCCION, EL PRESENTE CERTIFICADO PERDERA SU VIGENCIA Y EL ARTEFACTO MODIFICADO DEBERA SER CONSIDERADO COMO UN NUEVO PRODUCTO PARA SU APROBACION

6.- OTROS ANTECEDENTES

6.1.- CERTIFICADO DE TIPO ANTERIOR

6.2.- FECHA DE CERTIFICADO ANTERIOR

ESTE CERTIFICADO NO CONSTITUYE UNA EVIDENCIA DE CALIDAD DEL PRODUCTO. LO ARRIBA MENCIONADO, REFLEJA NUESTROS RESULTADOS EN EL LUGAR, FECHA Y HORA DE NUESTRA INSPECCIÓN Y DE ACUERDO AL PROCEDIMIENTO DE MUESTREO APLICABLE DE ACUERDO A LAS NORMAS. ESTE CERTIFICADO AMPARA SOLAMENTE LAS INSPECCIONES Y MEDICIONES DE ACUERDO AL ESTADO EN QUE SE ENCONTRABAN LOS ARTEFACTOS EL DÍA Y HORA DE LA VISITA DEL INSPECTOR. LA EMISION DE ESTE CERTIFICADO NO EXONERA A COMPRADORES Y VENDEDORES DE SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES EMANADAS DEL CONTRATO DE SUMINISTROS DEL PRODUCTO. ESTE CERTIFICADO ES EMITIDO BAJO LAS "CONDICIONES GENERALES DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE AGENCIAS DE INSPECCIÓN". NUESTRA RESPONSABILIDAD SE LIMITA A NEGLIGENCIA MAYOR PROBADA POR NUESTROS MANDANTES Y NO SERÁ EN NINGÚN CASO, SUPERIOR A DIEZ VECES LA TARIFA COBRADA POR LA INSPECCIÓN

LUGAR DE INSPECCION : LABORATORIO DE CEM S.A.

DURANTE : OCTUBRE A DICIEMBRE DEL 2001

HORA : 8:30 A 18:00 HRAS.

CERTIFICATE N°:450101R/000806/INDUS/56/985/021/2001/SCL

SANTIAGO, 29 DE ENERO DE 2002

MARCELO SALINAS RODRIGUEZ  
PROFESIONAL RESPONSABLE  
INDUS

ANDRÉS OLGUÍN  
SUB-GERENTE SGS INDUSTRIAL SERVICES  
REPRESENTANTE LEGAL